

Los más seguros del 2006

Por IIHS para Crash Test

INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY

Por primera vez, el IIHS de Estados Unidos ha elegido 10 autos, todos modelos 2006, que obtuvieron el premio a "Los Más Seguros". Los premios reconocen los diseños de autos que brindan la mejor protección para las personas en choques frontales, laterales y traseros, basándose en las pruebas que realizan ellos mismos. Los vehículos ganadores fueron elegidos entre los actuales modelos de autos pequeños, medianos y grandes, además de minivans. Las pick-up's y los SUV's no fueron incluidos en esta oportunidad debido a que muchos de éstos aún no han sido sometidos a las pruebas de impacto.

■ Criterio para ganar los premios

Los ganadores del premio a "Los Más Seguros" representan una fracción de elite del mercado de autos de pasajeros. Los ganadores del premio de oro han conseguido buenas calificaciones en las pruebas de impacto delantero offset y lateral del IIHS y sus elementos de sujeción (asientos/cabezas) resultaron con buena calificación para la protección contra las lesiones del cuello en los impactos traseros.

Los premios de plata fueron para los vehículos con buena performance en las pruebas de impacto frontal y lateral y con calificación de aceptable para las sujeciones de asiento y cabeza.

Los premios están divididos por tipo de auto debido a que el tamaño y el peso del vehículo tiene influencia sobre la protección de los ocupantes en choques severos. Los autos más grandes y pesados generalmente ofrecen mayor protección que los más pequeños y livianos.

El Más Seguro indica que es la mejor opción de seguridad dentro de cada tamaño, pero no significa que un auto pequeño que sea ganador del premio ofrezca más protección que uno grande que no ganó el premio al Más Seguro.

Casi todos -de los 10 ganadores- son relativamente de nuevo diseño, y todos tienen airbags laterales para proteger la cabeza de las personas. Esto refleja las mejoras que los fabricantes han estado haciendo en pos de la protec-





ción en choques laterales y traseros. La protección para los ocupantes en choques delanteros ha sido buena en muchos de los vehículos por varios años.

A4, el Chevrolet Malibu equipados con airbags laterales opcionales y los VW Passat y Jetta son ganadores del premio de plata.

■ Los Más Seguros por tamaño

Entre los familiares grandes, el Ford 500 y su mellizo el Mercury Montego fueron nuevos diseños para el modelo 2005. De todos modos, sólo los 500 y Montegos con airbag lateral opcional, fueron los que obtuvieron el premio al Más Seguro. Otro ganador es el Audi A6, un auto grande de lujo, que fue rediseñado para el modelo 2005.

Siete de los 10 Más Seguros son medianos. El Saab 9-3 y el Subaru Legacy son ganadores del oro. Los Audi A3 y

LOS QUE ESTAN EN ARGENTINA	LOS QUE NO
Audi A6	Ford 500
Saab 9-3	Mercury Montego
Subaru Legacy	Chevrolet Malibu
Audi A3	Toyota Sienna
Audi A4	Nissan Quest
VW Passat	Honda Odyssey
VW Jetta (Vento para nosotros)	
Honda Civic	



El Honda Civic es el único auto pequeño entre los 13 que el IIHS evaluó que cumple con los criterios para ser el Más Seguro. Es el único auto en este segmento de tamaño que ha logrado una buena calificación general en las pruebas de impacto lateral del IIHS.

El Honda Odyssey, el Toyota Sienna y el Nissan Quest tienen buenas calificaciones en los impactos delantero y lateral, pero sus sistemas de sujeción (asiento/cabeza) resultaron calificados marginal o pobre.

■ Cada fabricante tuvo su oportunidad

Al inicio del pasado año 2005, el IIHS alertó a los fabricantes acerca del premio a Los Más Seguros y sobre el criterio que deberían cumplir para obtenerlo. El IIHS ofreció realizar un primer test sobre cualquier vehículo que el fabricante considerara fuera candidato para el premio.

De este modo, todos los modelos actuales de autos y minivans fueron sometidos a consideración.

“Algunos fabricantes solicitaron este primer test y basados en nuestras conversaciones con ellos, creemos que ningún otro modelo cumpliría nuestro criterio de selección,” dice O’Neill, director del IIHS de EEUU. Algunos de los fabricantes más grandes, incluyendo a BMW, Mercedes Benz, Nissan, Toyota y Volvo, no están representados en el primer grupo de ganadores al Más Seguro.

■ ¿Cómo son evaluados los vehículos?

Las evaluaciones de dañabilidad en choques frontales realizadas por el IIHS están basadas en los resultados de las pruebas de impacto delantero offset a 64km/h. La evaluación general de cada vehículo está basada en las mediciones de intrusión al habitáculo, de lesiones al dummy Hybrid III en el asiento del conductor y del análisis de la filmación en cámara lenta para evaluar qué tan bien los sistemas de sujeción controlaron los movimientos del dummy durante la prueba.

Cada evaluación general lateral, está basada en la performance de una prueba de impacto en la cual el lateral del vehículo es golpeado por una barrera móvil que representa la parte frontal de una pick-up o SUV. Las calificaciones reflejan las mediciones de lesiones registradas por dos dummies SID-II instrumentados, la evaluación del nivel de protección para la cabeza y la performance estructural del vehículo durante el impacto. Las mediciones de lesiones obtenidas de los 2 dummies, uno en el asiento del conductor y otro en el trasero detrás del mismo, son usadas para determinar la probabilidad de que un conductor y/o pasajero en un choque real, sufriera lesiones serias en diferentes áreas del cuerpo. Los movimientos y contactos de las cabezas de los dummies duran-



GANADORES DEL PREMIO DE ORO

AUTOS GRANDES	DELANTERO	LATERAL	TRASERO
FORD 500	■	■	■
MERCURY MONTEGO	■	■	■
Modelos 2006 con airbag lateral opcional			
AUTOS MEDIANOS			
SAAB 9-3	■	■	■
SUBARU LEGACY	■	■	■
Modelos 2006			
AUTOS CHICOS			
HONDA CIVIC 4 puertas	■	■	■
Modelo 2006			



te el choque también se evaluaron. La actuación estructural está basada en las mediciones que indican la cantidad de intrusión del parante B en el habitáculo.

La protección al impacto trasero está calificada según un procedimiento de 2 pasos. Los puntos iniciales de la calificación son las mediciones de la geometría del apoyacabezas, la altura del mismo y su distancia horizontal por detrás de la cabeza de un hombre de tamaño promedio. Los asientos con buena o aceptable geometría de sujeción son probados dinámicamente usando un dummy que mide las fuerzas soportadas por el cuello. Esta prueba simula una colisión en la cual un vehículo detenido es golpeado desde atrás a 32km/h. Los asientos que no tengan una geometría buena o aceptable, son calificados pobre, en general debido a que no pueden ser posicionados para proteger a varias personas.

REFERENCIAS DE CALIFICACION			
■	Bueno	■	Marginal
■	Adecuado	■	Pobre

¿Los más seguros en la Argentina?



Por Ing. Fabián Pons
Gte. Gral. de CESVI ARGENTINA

Tal como se expresa en el cuerpo de la nota, 9 de los 15 autos mencionados por el IIHS, están presentes en nuestro mercado. Esto en principio es una buena noticia para nosotros. Pero, ¡atención! Muchas veces vemos publicidades de vehículos galardonados por la EuroNCAP u otros organismos internacionales con sede en Europa o en los Estados Unidos, que luego se comercializan en nuestro país.

La pregunta del millón es... ¿el auto que se vende en nuestro mercado es igual al de la publicidad? Depende de los casos. Mayormente la parte estructural y de materiales es similar, pero el equipamiento suele variar sustancialmente. Por ejemplo, el sistema de paragolpes exigido para los Estados Unidos no viene en ningún caso a nuestro país.

En CESVI ARGENTINA, hemos ensayado vehículos en los que la cuna de motor de aluminio, original para el mercado europeo, fue sustituida por otra de acero que, obviamente, torna rígida la estructura y hace que el vehículo se comporte de manera muy distinta ante un impacto.

Pero como consejo para usted que es usuario, cuando le muestren un vehículo que obtuvo 4 o 5 estrellas de la EuroNCAP, visite la página de internet www.euroncap.com y lea cuál es el equipamiento del vehículo ensayado. Luego verifique si el auto que le ofrecen en nuestro país cuenta con los mismos dispositivos de seguridad o si le están vendiendo una versión de "seguridad light".

GANADORES DEL PREMIO DE PLATA

AUTOS GRANDES	DELANTERO	LATERAL	TRASERO
AUDI A6	■	■	■
Modelos 2006			
AUTOS MEDIANOS			
AUDI A3	■	■	■
AUDI A4	■	■	■
Modelos 2006			
CHEVROLET MALIBU	■	■	■
Modelos 2006 con airbag lateral opcional			
VW JETTA	■	■	■
VW PASSAT	■	■	■
Modelos 2006			